

# Instructions de verrouillage àCoyote

œilletsCD104|CD103PAF|CD103PFF |CD104P6|CD104P6H|CD104PQ|CD104PQH|CD104P10

Instructions de

fabrication Verrou à œillets® CD104 | Quatre connecteurs alignables pédiatriques CD103PAF |  
Connecteur pédiatrique Fast Four CD103PFF

Grommet.revA.07292021

Pour les traductions pédagogiques, rendez-vous sur :

[www.coyote.us/instructions-grommet](http://www.coyote.us/instructions-grommet)

Fabriqué par Coyote®

419 N. Curtis Rd., Boise, Idaho 83706

(208) 429-0026 | [www.coyote.us](http://www.coyote.us)

Coyote® Grommet | Page 1

Besoin de plus d'informations sur le produit ?

Visitez-nous sur [www.coyote.us](http://www.coyote.us) pour plus d'

informations, de vidéos, de conseils et d'instructions.

## Table des matières

Lien de traduction des instructions 1

Table des matières 2

Pièces de passe-incluses 3

filPasse-câbles de thermoformage® 5

Passe-fils de laminage® 5

Installation de la goupille en 2 parties 9

Installation de la goupille en laiton massif 11

## **Pièces incluses avec les connecteurs et les accessoires**

### **CD103AF Quatre pièces de connecteur alignables Boîtier à œillets bouchon en**

, ancrage, silicone, carré de mousse, rectangles de mousse (2), plaque de verrouillage, stratification, outil, vis de retrait, vis de plaque frontale, plaque frontale, ressort

### **CD103PAF Pièces de plaque à quatre connecteurs alignables pédiatriques Quatre connecteurs**

alignables pédiatriques, plaque de colle pédiatrique, plaque à 8 trous, petits cercles en mousse (4), capuchons en silicone (4), vis 5 x 20 mm (4), vis 5 x 18 mm (4)

### **CD103PFF Pièces de plaque de connecteur pédiatrique Fast Four Connecteur**

pédiatrique Fast Four, plaque à 8 trous, petits cercles en mousse (4), capuchons en silicone (4), vis 5 x 20 mm (4), vis 5 x 18 mm (4)

### **Goupilles standard en deux parties Goupille à**

8 clics (2), Vis d'adaptateur de broche (2), Entretoises de goupille (10), *(Les goupilles en deux parties à œillets contiennent des entretoises à 10 broches CD104P6, CD104P10, CD104PQ, Jusqu'à 5 entretoises à broches peuvent être utilisées sur la goupille en deux parties de l'œillet à la fois.)*

### **Goupilles en laiton massif Goupille en laiton à**

8 clics (2), entretoises de goupille (6), *(les goupilles en laiton massif à œillets contiennent 6 entretoises de goupille CD104P6H, CD104PQH Un maximum de 3 entretoises de goupille peut être utilisé sur la goupille en laiton massif à œillets à la fois.)*

## **Goupilles supplémentaires pour serrure à en deux paquets)**

**œillets vendues CD104P6 8 clipser en -** (- Goupille à deux parties | 1,08" de long, comprend 5 entretoises de goupille. Filetage de 6 mm

**CD104P6HGoupille à -8 clics** en laiton massif | 1,07" de long, comprend 3 entretoises de goupille. Filetage de 6 mm

**CD104PQGoupille à -8 clics** en deux parties | 1,08" de long, comprend des entretoises à 5 broches. ¼ filetage x20

**CD104P6QH - Goupille** en laiton massif à 8 clics | 1,07" de long, comprend 3 entretoises de goupille. ¼ Filetage x20

**CD104P10Goupille à -8 clics** en deux parties | 1,3" de long, comprend des entretoises à 5 broches. Filetage 10 mm

Coyote® Grommet | 4

## **Thermoformage Grommet® Lock avec connecteur pédiatrique Fast Four**

Le Grommet® fonctionne en conjonction avec un connecteur à quatre trous de votre choix. Les connecteurs sont vendus séparément.

Autres options de filetage de goupille de verrouillage disponibles.

Allez sur [www.coyote.us](http://www.coyote.us) La

colle Quik n'est pas requise pour la fabrication du Grommet® mais fonctionne très bien dans cette application. Travaillez rapidement lors de l'utilisation. La colle Quik est vendue séparément. Cartouche CD4150\*, 4250\* ou CD4350 50cc doseur

\*Quik Glue nécessite un pistolet et des embouts mélangeurs.

1. Retirez les composants du verrou du boîtier. Placer le boîtier sur le moule et tracer son emplacement.
2. Aplatir le moule à la profondeur désirée.
3. Percez un trou au centre de la zone aplatie pour asseoir l'ancrage.
4. Remplissez le trou avec de la colle Coyote® Quik ou de l'époxy et étalez une petite quantité sur la zone aplatie.
5. Placer la vis d'ancrage dans le trou pour fixer l'ancrage au moule. Remplissez tout espace avec du plâtre et une transition en douceur.

6. Installez l'outil de stratification à l'aide des vis de la plaque frontale.
7. Montez le connecteur pédiatrique sur le passe-câble. Placez le rectangle de mousse sur l'outil de stratification, les cercles de mousse sur les bornes de connexion et le carré de mousse au bas de la serrure.
8. Placez le Grommet® sur l'ancrage pour marquer l'emplacement du bouton de déverrouillage. Retirez l'œillet®. Tirez le nylon sur l'ancre et le moule.
9. Collez le verrou à l'ancrage avec une petite quantité de colle. Placer sur l'ancre. Assurez-vous d'aligner l'outil de stratification avec l'emplacement du bouton de déverrouillage.
10. Forme sous vide comme d'habitude. Appuyez sur le plastique dans le bas du connecteur pour le renforcer.
11. Poncez soigneusement la douille pour exposer la mousse placée sur l'outil de stratification, les bornes du connecteur et le bas de la serrure. Retirer la mousse.
12. Installez la vis de retrait dans l'outil de stratification. Supprimer l'outil de stratification.
13. Réinstallez les composants du verrou.
14. En cas de transition entre une prise de test et un laminage définitif, retirez les composants de verrouillage de la prise de test. Installez le bouchon en silicone dans l'entonnoir du boîtier de verrouillage. Placer la prise de test dans le dispositif d'alignement et remplir comme d'habitude. Retirer la moisissure. Commencez le processus de stratification.

### **Verrouillage à œillets de stratification avec quatre connecteurs pédiatriques alignés**

15. Comme indiqué dans la fabrication par thermoformage, percez un trou suffisamment grand pour la vis d'ancrage. Aplatir le moule pour recevoir l'ancre. Sceller le moulage de la manière préférée. Installez l'outil de stratification à l'aide des vis de la plaque frontale. Placez le rectangle de mousse sur l'outil de stratification et le carré de mousse au bas de la serrure.
16. Collez l'ancre à couler. Remplissez tout espace avec du plâtre et une transition en douceur. Marquez l'emplacement du bouton de déverrouillage.
17. Tirez le sac PVA sur le plâtre. Utilisez de la chaleur pour vous assurer que le PVA s'adapte sous l'entonnoir de verrouillage.
18. Appliquez un cordon de colle sur l'entonnoir du boîtier et collez sur l'ancrage avec l'outil de stratification aligné avec le repère d'emplacement du bouton de déverrouillage.

19. Veillersac PVA est en entonnoir de verrouillage.

20. Placer la plaque de colle sur le connecteur. Installez la pyramide au connecteur. Ne pas trop serrer les vis.

21. Attachez la pyramide aux composants endo. Tous les composants doivent être au neutre. Remettez le moule et verrouillez-le sur le dispositif d'alignement.

22. Vérifiez la mesure de la hauteur pour vous assurer que la hauteur est identique à la prise de test. Remplissez le connecteur de colle.

23. Abaissez le moule et verrouillez-le sur le connecteur. Laisser la colle prendre.

24. Retirez le moule (avec serrure et connecteur) du luminaire.

25. Retirez les vis du connecteur.

26. Retirez délicatement la plaque de colle et commencez le drapage.

27. Pliez le carbone et les autres matériaux de superposition entre les bornes du connecteur. Au fur et à mesure que le matériau de superposition est ajouté, assurez-vous que les bornes du connecteur restent exposées.

28. Lubrifier les vis de fixation. Installez la plaque à huit trous. Ne pas trop serrer les vis. Installez les capuchons en silicone rouge sur les vis. Terminer la pose.

29. Tirez le sac extérieur en PVA sur le moule. Stratifié à la manière habituelle.

30. Poncez soigneusement pour exposer les capuchons en silicone rouge. Exposez le rectangle de mousse sur l'outil de stratification.

31. Retirez le rectangle de mousse et les capuchons en silicone rouge. Installez la vis de retrait dans l'outil de stratification. Retirez l'outil de stratification

32. Retirez la plaque à huit trous. Terminez la prise comme d'habitude.

33. Glissez la plaque de verrouillage dans la plaque avant et installez le ressort.

34. Serrez les vis de la plaque avant.

Toujours, Loctite et couple aux spécifications du fabricant.

Besoin d'assistance? Appelez-nous, nous serions ravis de vous aider. (208) 429-0026

Un mauvais espacement des goupilles de verrouillage entraîne une usure prématurée. Il ne doit pas y avoir de jeu entre le verrou et le liner lorsqu'il est complètement engagé. Vous devez peut-être ajouter des entretoises à la goupille pour vous en assurer. Vérifiez la bonne quantité de jeu avant de mettre le verrou dans la douille.

- je. Installez la goupille sur la doublure. Enclenchez le verrou pour vérifier le jeu entre le verrou et la doublure.
- ii. S'il y a du jeu, desserrez la goupille de la vis de l'adaptateur et du revêtement.
- iii. Réenclenchez le verrouillage pour vérifier le jeu. Répétez jusqu'à ce que le verrou soit complètement en place. Retirez le verrou.
- iv. S'il y a un espace entre la goupille et la doublure.
- v. En fonction de la taille de l'espace créé par le desserrage de la goupille, installez le nombre approprié d'entretoises de goupille sur l'adaptateur (voir Attention A5).
- vi. Remplacez la goupille sur l'adaptateur, en vous assurant que la base est bien ajustée sur les entretoises de goupille.
- vii. Après avoir installé les entretoises de goupille, réenclenchez le verrou pour vous assurer qu'il n'y a pas de jeu.
- viii. Appliquez du Loctite® Blue 242 sur les filets de la goupille de verrouillage sur les filetages des vis de l'adaptateur. Visser à la main dans la doublure.
- ix. Après serrage à la main, serrez la base de la vis de l'adaptateur en laiton contre le revêtement d'un 1/4 de tour de plus avec une clé ou une pince.
- X. Placez le nombre nécessaire d'entretoises de goupille sur la vis de l'adaptateur. Appliquez du Loctite® Blue 242 sur les filets de la vis de l'adaptateur de la goupille de verrouillage. Vissez la goupille à 8 clics à la main.
- xi. Maintenant, serrez l'assemblage de la goupille avec des pinces ou des pinces étau pour assurer un engagement complet du filetage du laiton dans le revêtement et de la goupille dans le laiton. (Voir Attention A4, A5, A6)

Les broches CD104P6, CD104P6H, CD104PQ, CD104PQH et CD104P10 sont à utiliser avec le Grommet Lock, ces broches sont trop petites pour fonctionner avec les produits Air-Lock ou Easy-Off Lock. Et les broches Air-Lock et Easy-Off Lock sont trop grandes pour fonctionner avec le Grommet Lock.

Nous recommandons d'utiliser le petit verrou pneumatique CD103S plutôt que le verrou à œillets lorsque l'espace est disponible pour une suspension améliorée et une limite de poids plus élevée.

## **Attention**

A1. Ne lubrifiez pas l'intérieur de la serrure, cela attirera des débris. Si vous avez un problème de bruit, cela est généralement dû au siège. Appel à l'assistance technique.

A2. Ne pas positionner le verrou avec le bouton de déverrouillage dirigé vers l'arrière ou l'avant. Généralement, le bouton de déverrouillage est orienté médialement.

A3. Utilisez les vis fournies avec les composants typiques. Dans les configurations atypiques, des vis plus longues peuvent être nécessaires. Utilisez toujours des vis de classe 10.9 ou supérieure.

A4. Utilisez toujours les vis fournies lors du laminage pour vous assurer que la profondeur appropriée est créée pour la fixation.

A5. Les instructions de mise en place sont des conseils utiles sur la façon de travailler avec le verrou et le connecteur. Les lay-ups réels sont de la responsabilité du technicien et/ou du praticien.

Coyote® Grommet | Page 10

## **Instructions d'installation de la goupille solide et d'assise correcte**

*Voir la vidéo d'instructions intitulée « CD103P8H Installation de la goupille en laiton » sur [www.coyote.us/airlock](http://www.coyote.us/airlock)*

Un mauvais espacement des goupilles de verrouillage entraîne une usure prématurée. Il ne doit pas y avoir de jeu entre le verrou et le liner lorsqu'il est complètement engagé. Vous devez peut-être ajouter des entretoises à la goupille pour vous en assurer. Vérifiez la bonne quantité de jeu avant de mettre le verrou dans la douille.

H1. Installez la goupille sur la doublure. Enclenchez le verrou pour vérifier le jeu entre le verrou et la doublure.

H2. S'il y a du jeu, desserrez la goupille de la vis de l'adaptateur et du revêtement.

H3. Réenclenchez le verrouillage pour vérifier le jeu. Répétez jusqu'à ce que le verrou soit complètement en place. Retirez le verrou.

H4. Si un écart est créé entre la goupille et la doublure.

H5. En fonction de la taille de l'espace créé par le desserrage de la goupille, installez le nombre approprié d'entretoises de goupille sur l'extrémité fileté (voir Attention A5).

H6. Remplacez la goupille sur l'adaptateur, en vous assurant que la base est bien ajustée sur les entretoises de goupille.

H7. Après avoir installé les entretoises de goupille, réenclenchez le verrou pour vous assurer qu'il n'y a pas de jeu.

H8. Appliquez du Loctite® Blue 242 sur les filets de la goupille de verrouillage. La goupille peut avoir besoin d'être serrée avec des pinces ou des pinces étau. (Voir Attention A5)